

«УТВЕРЖДАЮ»

Декан факультета ИСТ  
\_\_\_\_\_ Салмин А.А.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2015 г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Иностранный язык (Немецкий язык)**

Направление (специальность) подготовки	09.03.03 - Прикладная информатика
Профиль (специализация) подготовки	Прикладная информатика в экономике
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр
Факультет	ИСТ
Кафедра	Иностранных языков
Форма обучения	очная
Курс / семестр	1-2 курс / 1-4 семестр

ФОС обсужден на заседании кафедры ИНО  
Протокол № 1 от « 30 » августа 2015 г.

Заведующий кафедрой Иностранных языков  
\_\_\_\_\_ В.Е. Абрамов  
« 30 » августа 2015 г.

Самара,  
2015

**Фонд оценочных средств дисциплины  
Иностранный язык (Немецкий язык)**

***Ответственный исполнитель, уполномоченный по качеству кафедры ИНО***

Ст. преподаватель \_\_\_\_\_ Табуева И.Н.

«30» августа 2015 г.

***Исполнители:***

Доцент \_\_\_\_\_ Фурер О.В.

«30» августа 2015 г.

***Рецензент***

Профессор, д. филол. н. \_\_\_\_\_ Савицкий В.М.

«30» августа 2015 г.

# 1. Карта компетенций дисциплины «Иностранный язык»

**Наименование дисциплины:** «Иностранный язык»

**Цель дисциплины:** обучение практическому владению разговорно-бытовой и научной речью для активного применения иностранного языка как в повседневном, так и в профессиональном общении. Учебная дисциплина «Иностранный язык» нацелена на приобретение студентами коммуникативной и языковой компетенции, уровень которой позволит использовать иностранный язык в профессиональной деятельности и для дальнейшего самообразования. Приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

- способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,
- конкурентоспособность,
- стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,
- мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

**Задачи:**

- формирование социокультурной компетенции и поведенческих стереотипов, необходимых для успешной адаптации выпускников на рынке труда;
- развитие у студентов умения самостоятельно приобретать знания для осуществления бытовой и профессиональной коммуникации на иностранном языке – повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, к работе с мультимедийными программами, электронными словарями, иноязычными ресурсами сети Интернет;
- развитие когнитивных и исследовательских умений, расширение кругозора и повышение информационной культуры студентов;
- формирование представления об основах межкультурной коммуникации, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
- расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы.

## 1.1 Перечень компетенций, показателей и критериев их оценивания на различных этапах их формирования

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие компетенции:

Общекультурные компетенции:

Код	Перечень компонентов	Технологии и этапы формирования**	Форма оценочного средства***
ОК-5	<b>Знать:</b> базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности <b>Уметь:</b> делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); участвовать дискуссиях, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы) <b>Владеть:</b> навыками самостоятельной работы со	Практические занятия. Устный опрос Самостоятельная работа	Сообщения Тест письменный перевод

	специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации		
<b>Уровни освоения компетенции ОК-5</b>			
<b><u>Пороговый уровень</u></b>			
<b>Знает:</b> базовую лексику общего языка лексику (не менее 1800 лексических единиц, из них не менее 900 активно), представляющую нейтральный научный стиль, а также базовую терминологию своей специальности.			
<b>Умеет:</b> делать небольшие сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); задавать и отвечать на несложные вопросы по своей специальности			
<b>Владеть:</b> навыками самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации, основными навыками извлечения главной и второстепенной информации.			
<b><u>Продвинутый уровень</u></b>			
<b>Знает:</b> базовую лексику общего языка (не менее 2500 лексических единиц, из них не менее 1200 активно), лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей специальности.			
<b>Умеет:</b> делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); участвовать в дискуссиях, связанных со специальностью.			
<b>Владеет:</b> навыками самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации, делать сообщения, доклады. -навыками разговорной, бытовой и профессиональной речи.			
<b><u>Высокий (превосходный) уровень</u></b>			
<b>Знает:</b> базовую лексику общего языка (не менее 3500 лексических единиц, из них не менее 2000 активно), лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности			
<b>Умеет:</b> подготовить публичное выступление, сделать сообщение, доклад, обмен мнениями.			
<b>Владеет:</b> навыками самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации, умениями, связанными с редактированием разного рода сообщений			

Код	Перечень компонентов	Технологии и этапы формирования**	Форма оценочного средства***
ОК-6	<b>Знать:</b> основы профессиональной этики; лексический и грамматический минимум иностранного языка общего и профессионального характера <b>Уметь:</b> работать в команде; читать оригинальную литературу для получения необходимой информации <b>Владеть:</b> навыками общения в коллективе и способностью разрешения конфликтных ситуаций; навыками общения по специальности на иностранном языке	Практические занятия. Устный опрос Самостоятельная работа	Сообщения Тестирование по разделам Круглый стол

<b>Уровни освоения компетенции ОК-6</b>			
<b><u>Пороговый уровень</u></b>			
<b>Знает:</b> на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях основы профессиональной этики; лексический и грамматический минимум иностранного языка общего и профессионального характера			
<b>Умеет:</b> частично использовать информационные технологии, анализировать свои способности и возможности, работать в команде			

**Владеет:** на уровне стандартных ситуаций принципами и методами организации деловых коммуникаций, навыками общения в коллективе и способностью разрешения конфликтных ситуаций

**Продвинутый уровень**

**Знает:** на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях основы профессиональной этики; лексический и грамматический минимум иностранного языка общего и профессионального характера

**Умеет:** читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности; работать в команде

**Владеет:** методами решения различных ситуаций, хорошим словарным запасом, знанием основных правил и приемов при создании профессионально– направленной коммуникации

**Высокий (превосходный) уровень**

**Знает:** на уровне продуктивного использования в новых ситуациях основы профессиональной этики; лексический и грамматический минимум иностранного языка общего и профессионального характера

**Умеет:** подготовить публичное выступление, сделать сообщение, доклад, обмен мнениями, работать в команде

**Владеет:** навыками общения в коллективе и способностью разрешения конфликтных ситуаций

Код	Перечень компонентов	Технологии и этапы формирования**	Форма оценочного средства***
ОК-7	<p><b>Знать:</b> стилистически нейтральную наиболее употребительную лексику, относящуюся к общему языку и отражающую раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности)</p> <p><b>Уметь:</b> использовать полученные общие знания, умения и навыки в профессиональной деятельности; владеть: навыками самостоятельной работы.</p> <p><b>Владеть:</b> владеть навыками работы с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными, с иноязычными источниками</p>	<p>Практические занятия.</p> <p>Устный опрос</p> <p>Прием домашнего чтения</p> <p>Самостоятельная работа</p>	<p>Сообщения</p> <p>Тест</p> <p>письменный перевод</p>

Уровни освоения компетенции ОК-7

**Пороговый уровень**

**Знает:** на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях стилистически нейтральную наиболее употребительную лексику, отражающую раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности)

**Умеет:** использовать полученные базовые знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, критически оценивать достоинства и недостатки, а также сильные и слабые стороны своей профессиональной деятельности.

**Владеет:** лексическим минимумом и грамматическими навыками для коммуникации общего характера и реализации профессиональной деятельности.

**Продвинутый уровень**

**Знает:** на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях стилистически нейтральную наиболее употребительную лексику, отражающую специализацию (базовая терминологическая лексика специальности)

**Умеет:** самостоятельно осваивать знания, необходимые для работы в конкретных сферах

**Владеет:** навыками работы с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными, с иноязычными источниками, навыками самостоятельной работ; средствами устранения недостатков, препятствующих успешному личностному и профессиональному развитию и росту;

**- Высокий (превосходный) уровень**

**Знает:** на уровне продуктивного использования в новых ситуациях стилистически нейтральную наиболее употребительную лексику, отражающую специализацию (базовая терминологическая лексика специальности)

**Умеет:** использовать знания иностранного языка в повышении профессионального мастерства

**Владеет:** навыками совершенствования, саморазвития и самостоятельной организацией исследовательских развивающих программ; навыками работы с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными, с иноязычными источниками, навыками самостоятельной работы

Общепрофессиональные компетенции - нет

Профессиональные компетенции - нет

**1.2 Шкала оценивания**

Уровни освоения компетенций	Критерии оценивания
1	2
высокий «отлично» «зачтено»	<p><b>Знает:</b> грамматику и лексику изучаемого языка в пределах тем курса</p> <p><b>умеет:</b> пользоваться различными видами словарей и справочной литературы; свободно пользоваться тематической лексикой активного минимума для ведения бесед в различных ситуациях формального и неформального общения; адекватно интерпретировать изученные единицы пассивного вокабуляра в процессе аудирования, чтения аутентичных текстов; строить развернутое монологическое высказывание на любую из рассмотренных тем с выходом на определенный уровень логического обобщения; подготовить устное и письменное сообщение на предусмотренную тему и составить творческое речевое произведение на заданную тему в устной и письменной форме, умеет правильно читать и понимать без словаря научно-популярные тексты, содержащие 6—8 незнакомых слов на 800 п.з. и передать содержание прочитанного на русском языке.</p> <p><b>владеет</b> навыком беспереводного чтения, а также перевода оригинальных текстов средней трудности по специальности и текстов общественно-политического характера, с использованием их как базы для дальнейшей работы над языком; навыком понимания на слух монологической и диалогической речи в сфере повседневной коммуникации и т. д.;</p>
продвинутый «хорошо» «зачтено»	<p><b>знает</b> грамматику и лексику изучаемого языка в пределах тем курса, допускает незначительные ошибки</p> <p><b>умеет</b> пользоваться различными видами словарей и справочной литературы; допускает незначительные ошибки в тематической лексике активного минимума при ведении бесед в различных ситуациях общения; сформирован навык просмотрового чтения аутентичных текстов; умеет строить монологическое высказывание на любую из рассмотренных тем с выходом на определенный уровень логического обобщения;</p> <p><b>владеет</b> навыком чтения и навыками перевода профессионально-ориентированных текстов.</p>

пороговый «удовлетворитель- но» «зачтено»	<b>Знает:</b> грамматику изучаемого языка в пределах школьной программы <b>умеет</b> выражать свои мысли в устной форме по пройденной тематике, устно излагать краткое содержание и основные мысли текста любой сложности; <b>владеет</b> навыками диалогической и монологической речи.
допороговый «неудовлетворите- льно» «не зачтено»	<b>не знает</b> грамматики изучаемого языка, не знает профессионально-ориентированной лексики в пределах тем курса; <b>не умеет</b> пользоваться словарями и справочной литературой; допускает грубые ошибки в лексике активного минимума при ведении бесед в различных коммуникативных ситуациях; <b>не владеет</b> навыком беспереводного чтения, а также перевода оригинальных текстов средней трудности по специальности и текстов общественно-политического характера;

## 2. Паспорт фонда оценочных средств дисциплины «Иностранный язык»

### 2.1 Типовые контрольные задания или материалы необходимые для оценки знаний, умений, навыков характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

«Иностранный язык» очная форма обучения

№	Контролируемые разделы (темы) дисциплины *	Код контролируемой компетенции **	ФОС***	
			Форма оценочного средства	Комплект оценочных средств и кол-во вариантов заданий
1	2	3	4	5
1.	Фонетика	ОК-5, ОК-6	Сообщения по заданным темам Текущее тестирование Лексико-грамматический тест Устный опрос	Вопросы по разделам дисциплины Темы сообщений Тесты
2.	Лексика	ОК-5, ОК-6		
3	Грамматика	ОК-7		
4	Чтение	ОК-5, ОК-6, ОК-7		
5	Письмо	ОК-5,6,7		
	Промежуточная аттестация 1 семестр, зачет	ОК-5, ОК-6, ОК-7	Зачет (накопительный)	Тестирование (Вопросы 1-8) Сообщения по темам (Темы 1-4)
	Промежуточная аттестация 2 семестр, зачет	ОК-5, ОК-6, ОК-7	Зачет (накопительный)	Тестирование (Вопросы 9-15) Сообщения по темам (Темы 5-8)

	Промежуточная аттестация 3 семестр, зачет	ОК-5, ОК-6, ОК-7	Зачет (накопительный)	Тестирование (Вопросы 16-22) Сообщения по темам (Темы 9-10)
	Промежуточная аттестация 4 семестр, экзамен	ОК-5, ОК-6, ОК-7	Экзамен	Тексты специализированной тематики (профессионально-ориентированный перевод). Научно-популярные тексты (беспереводное чтение). Темы для устного монологического высказывания.

**2.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций\*  
«Иностранный язык» очная форма обучения**

<b>№</b>	<b>Наименование комплекта оценочных средств</b>	<b>№ приложения</b>
1	Вопросы по разделам дисциплины	1
2	Темы сообщений	2
3	Тестирование по разделам	3
4	Круглый стол	4
5	Внеаудиторное чтение	5
6	Перечень вопросов для промежуточной аттестации, образцы билетов (экзамен)	6

## Приложение 1

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики»

---

Кафедра Иностранных языков

### Вопросы по разделам дисциплины

#### «Иностранный язык»

1. Имя существительное (число, род), артикли
2. Предлоги,
3. Типы слов,
4. Типы предложений
5. Глаголы *haben, sein, werden*
6. *Präsens der Verben.*
7. *Deklination der Adjektive*
8. *Kardinal- und Ordinalzahlen*
9. *Infinitiv mit und ohne zu.*
10. *Infinitiv der Verben.*
11. *Partizip II und die Grundformen des Verbs*
12. *Perfekt der Verben,*
13. *Genus der Substantive,*
14. *Plural der Substantive.*
15. *Plusquamperfekt der Verben*
16. *Temporalsätze*
17. *Passiv*
18. *Modalverben + Infinitiv Passiv*
19. *Zustandpassiv*
20. *Gerundium*
21. *Konjunktiv I,*
22. *Kausalsätze*
23. *Konjunktiv II*
24. *Attributsätze*
25. *Konditionalis I und II*
26. *Adverbien*
27. *Konstruktio *haben/sein + zu + Infinitiv,**
28. *Direkte und indirekte Fragen*

Коды контролируемых компетенций: ОК-5, ОК-6, ОК-7

#### Критерии оценки:

- **оценка «зачтено»:** студент владеет теоретическими знаниями по данному разделу, знает формы образования и употребления данной конструкции, допускает незначительные ошибки; студент умеет правильно объяснять грамматический материал, иллюстрируя его примерами на изучаемом языке.

- **оценка «не зачтено»:** грамматический материал не усвоен или усвоен частично, студент затрудняется привести примеры по грамматическому материалу, довольно ограниченный объем знаний программного грамматического материала.

## Приложение 2

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики»

---

Кафедра Иностранных языков

### Темы сообщений по дисциплине «Иностранный язык»

1. Darf ich mich vorstellen?
2. Meine Familie
3. Mein Arbeitstag
4. Unsere Hochschule
5. Mein Fach
6. Russland
7. Samara
8. Deutschland
9. Osterreich
10. Schweiz

Коды контролируемых компетенций: ОК-5,6,7

### Критерии оценки:

- **оценка «отлично»:** студент справился с поставленными речевыми задачами, сообщение было связным и логически последовательным диапазон используемых языковых средств достаточно широк; языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны, объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения; речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.
- **оценка «хорошо»:** студент справился с поставленными речевыми задачами, сообщение было связным и последовательным, использовался довольно большой объем языковых средств, употребляемых правильно; были допущены отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию; объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном этапе обучения; темп речи был несколько замедлен, в произношении отмечалось сильное влияние родного языка.
- **оценка «удовлетворительно»:** в ответе имели место грамматические или лексические ошибки, в речи отсутствовали стандартные разговорные формулы; сообщение логичное и связное при недостаточно развернутом раскрытии темы.
- **оценка «неудовлетворительно»:** наличие серьезных грамматических и лексических ошибок; отсутствии логичности и связности высказывания.

Составитель \_\_\_\_\_ Фурер О.В.  
«28» августа 2015 г.

### Приложение 3

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики»

Кафедра Иностранных языков

#### Тематическая структура банка тестовых заданий по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)»

№	Наименование темы (раздела)	Всего заданий	Количество форм тестовых заданий				Коды контролируемых компетенций
			Открытого типа *	Закрытого типа **	На соответ- ствие ***	Упорядо- чение ****	
2	лексика	10 x 4 сем	1 x 4	5 x 4	3 x 4	1 x 4	ОК-5 ОК-6 ОК-7
3	грамматика						
	Итого	10 x 4	1 x 4	5 x 4	3 x 4	1 x 4	ОК-5,6,7

#### Формы тестовых заданий:

\* тестовые задания открытого типа (на каждый вопрос испытуемый должен предложить свой ответ: дописать слово, словосочетание, предложение, знак, формулу и т.д.).

\*\*тестовые задания закрытого типа (каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных);

\*\*\*на соответствие (установление соответствия) - испытуемому предлагается установить соответствие элементов двух списков;

\*\*\*\*упорядочение (установление последовательности) - испытуемый должен расположить элементы списка в определенной последовательности.

#### Критерии оценки:

- «отлично»: уровень сформированности лексико-грамматических компетенций согласно требованиям программы по иностранному языку; владение навыками составления логичного высказывания;

-«хорошо»: уровень сформированности лексико-грамматических компетенций согласно требованиям программы по иностранному языку, допустимы незначительные ошибки в речи, в работе с лексико-грамматическим материалом;

- «удовлетворительно»: лексико-грамматический материал усвоен частично, лексикой по заданной теме студент владеет в незначительном объеме, допущены языковые ошибки;

- «неудовлетворительно»: студент не владеет лексико-грамматическим материалом согласно требованиям программы по иностранному языку, задание выполнено с многочисленными лексико-грамматическими ошибками.

### Шкала оценочных средств

Процент результативности (правильности ответов)	Количество баллов	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений	
		Отметка	Вербальный вариант
<b>Письменная работа (тест)</b>			
90 - 100	42 - 48	5	отлично
70 - 89	35 - 41	4	хорошо
50 - 69	20 - 34	3	удовлетворительно
менее 50	менее 20	2	неудовлетворительно

Уровни освоения компетенций	Критерии оценивания
<b>1</b>	<b>2</b>
высокий «отлично» «зачтено»	<p><b>Знает:</b> лексико-грамматический материал согласно требованиям программы по иностранному языку;</p> <p><b>Умеет:</b> логически мыслить, вычленять необходимые лексико-грамматические конструкции для выполнения заданий;</p> <p><b>Владеет:</b> навыками и умениями составления логически связного текста, демонстрирует высокий уровень владения грамматикой и лексикой.</p>
продвинутый «хорошо» «зачтено»	<p><b>Знает:</b> лексико-грамматический материал согласно требованиям программы по иностранному языку, допускает незначительные ошибки;</p> <p><b>Умеет:</b> использовать разнообразную лексику и грамматическую структуру, соответствующую поставленной коммуникативной задаче (допускается не более 2-4х языковых ошибок, не затрудняющих понимание);</p> <p><b>Владеет:</b> навыками составления высказывания, незначительные ошибки в знаниях лексико-грамматического материала.</p>
пороговый «удовлетворительно» «зачтено»	<p><b>Знает:</b> лексико-грамматический материал частично, лексикой по заданной теме владеет в незначительном объеме;</p> <p><b>Умеет:</b> использовать лексику и грамматические структуры, допуская языковые ошибки, не затрудняющие понимание (не более 5 негрубых языковых ошибок) И/ИЛИ языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более 1–2 грубых ошибок);</p> <p><b>Владеет:</b> навыками составления высказывания в незначительном объеме</p>
допороговый «неудовлетворительно» «не зачтено»	<p><b>Не знает</b> лексико-грамматический материал в объеме, предусмотренном программой по иностранному языку</p> <p><b>Не умеет</b> вычленять необходимые лексико-грамматические конструкции для выполнения заданий</p> <p><b>Не владеет</b> навыками и умениями составления логически связного текста, демонстрирует низкий уровень владения грамматикой и лексикой</p>

Составитель \_\_\_\_\_ Фурер О.В.  
«28» августа 2015 г.

## Приложение 4

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики»

---

Кафедра Иностранных языков

Перечень дискуссионных тем для круглого стола  
по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)»

1. Wissenschaft
2. Autofahren
3. Werkzeuge und ihre Anwendung
4. Jahreszeiten
5. Wie man den Urlaub verbringt
6. Reisen
7. Die Olympischen Spiele
8. Der Weltraum
9. Mensch und Umwelt
10. Energiequellen
11. Lebensmittelaufbewahrung

Коды контролируемых компетенций: ОК-5,6,7

### Критерии оценки:

- **оценка «отлично»:** если студент выполняет полностью задания дискуссии и без перерыва активно способствует процессу беседы; речь взаимосвязана, темп речи естественный; уместность выражений, безошибочные высказывания на протяжении всей беседы с достаточным количеством профессионально-ориентированной лексики;
- **оценка «хорошо»:** студент выполняет задание достаточно эффективно, прерываясь и с продолжительными остановками способствует активному процессу беседы, выражения могут быть не взаимосвязаны, недостаточный быстрый темп речи;
- **оценка «удовлетворительно»:** дискуссионная тема раскрыта не полностью, студент выполнил задания дискуссионной темы поверхностно, в процессе беседы участвует реактивно, в языковом отношении речь замедлена заминками, препятствующими пониманию; достаточно большое количество лексико-грамматических ошибок в речи;
- **оценка «неудовлетворительно»:** речевой вклад очень короткий, высказывания не ясны, у студента трудности в участии в беседе, основное высказывание непонятно в связи с большим количеством ошибок в речи.

Составитель \_\_\_\_\_ Фурер О.В.  
«28» августа 2015 г.

## Приложение 5

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики»

---

Кафедра Иностранных языков

**Опрос внеаудиторного индивидуального чтения профессионально-ориентированной литературы осуществляется с 5 недели обучения (2-3 тыс. печатных знаков, в семестр 15-20 тыс. печатных знаков)**

### Интернет-ресурсы

<http://newgerman.narod.ru/>  
<http://www.studygerman.ru/>  
<http://freebooks.net.ua/german/>  
<http://ndce.edu.ru>  
<http://www.karl-kirst.de/>  
<http://www.hueber.de/>  
<http://www.schubert-verlag.de/>  
<http://www.ralf-kinas.de/>  
<http://www.hueber.de/schritte-international/>

### Индивидуальные ресурсы студентов (научно-популярная литература)

#### Критерии оценки:

- **оценка «зачтено»** выставляется за: умение извлекать основную, полную и необходимую информацию из текста, умение читать и понимать тексты по специальности, умение понимать логические связи слов в предложении, причинно-следственные связи предложений, понимать значения слов (из контекста, по словообразовательным элементам), умение выявлять логические связи между частями текста.
- **оценка «не зачтено»** выставляется за: неспособность выявить логическую связь текста, отсутствие навыков изучающего, просмотрового и поискового чтения, неумение оперировать профессионально-ориентированной и общей лексикой, отсутствие навыков монологической речи.

Составитель \_\_\_\_\_ Фурер О.В.

«28» августа 2015 г.

## Приложение 6

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики»

---

Кафедра Иностранных языков

Перечень вопросов для промежуточной аттестации (экзамен)  
по дисциплине «Иностранный язык»

### ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № (образец)

1. Lesen und übersetzen Sie den Text. Gebrauchen Sie ein Wörterbuch.

---

2. Lesen Sie einen Text. Geben Sie den Inhalt des Textes auf Deutsch wieder.

---

3. Sprechen Sie zum Thema.

---

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2016 г. Составил: \_\_\_\_\_

Коды контролируемых компетенций: ОК-5, ОК-7, ОК-6

### Критерии оценки:

оценка **«отлично»**: глубокие исчерпывающие знания всего программного материала, логически последовательные, полные, грамматически правильные и конкретные ответы на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов комиссии; использование в необходимой мере в ответах языкового материала, представленного в рекомендуемых учебных пособиях и дополнительной литературе.;

оценка **«хорошо»**: твёрдые и достаточно полные знания всего программного материала, последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы при свободном реагировании на замечания по отдельным вопросам;

оценка **«удовлетворительно»** знание и понимание основных вопросов программы, наличие грамматических и лексических ошибок при переводе и пересказе текста при недостаточной способности их корректировки, наличие определенного количества (не более 50%) ошибок в освещении отдельных вопросов билета;

оценка **«неудовлетворительно»** непонимание сущности излагаемых вопросов, грубые лексико-грамматические ошибки в ответе, неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы экзаменаторов.

### Образцы заданий для экзаменов

(Полностью экзаменационные материалы представлены в разделе УМК:  
- 08. Тестирующий комплекс)

## 1. Lesen und übersetzen Sie den Text. Gebrauchen Sie ein Wörterbuch

In der Umgangssprache wird oft statt des Wortes "Masse" das Wort "Gewicht" benutzt, und umgekehrt. Das ist falsch, denn Gewicht und Masse sind zwei verschiedene physikalische Größen. Sie charakterisieren zwei verschiedene Eigenschaften eines Körpers.

Jeder Körper wird von der Erde angezogen. Man sagt: Jeder Körper ist schwer. Als Maß für die Schwere benutzt man die zum Erdmittelpunkt gerichtete Kraft, mit der der Körper auf seine Unterlage drückt. Diese Kraft nennt man das Gewicht des Körpers. Das Gewicht ist ortsabhängig, weil der Körper an verschiedenen Orten nicht mit der gleichen Kraft von der Erde angezogen wird.

Da das Gewicht eine Kraft ist, so wird es mit dem Dynamometer gemessen, und als Maßeinheit benutzt man das Newton und das Kilopond.

Außer seiner Schwere hat jeder Körper noch eine andere Eigenschaft, die Trägheit. Beschleunigt man einen Körper, so setzt er der Änderung seines Bewegungszustandes einen Widerstand entgegen. Der Körper will in seinem ursprünglichen Bewegungszustand bleiben. Das Maß für die Trägheit eines Körpers heißt Masse. Sie ist ortsunabhängige Größe. Die Messung von Massen ist ein Vergleich einer unbekannt Masse mit bekannten Stücken eines "Gewichtssatzes". Einen Massenvergleich führt man mit einer Hebelwaage durch. In eine der beiden Waageschalen wird die unbekannt Masse gelegt. Mit Hilfe einiger Stücke des Gewichtssatzes, die man in die andere Waagschale legt, bringt man den Waagebalken ins Gleichgewicht. Steht der Zeiger der Wage genau über der Nullmarke der Skala, so befinden sich in beiden Waageschalen gleiche Massen, denn am gleichen Ort haben Körper mit gleichen Massen auch gleiches Gewicht.

## 2. Lesen Sie einen Text. Geben Sie den Inhalt des Textes auf Deutsch wieder.

Die Zahl der wunderschönen Kathedralen in Deutschland ist wirklich beeindruckend. Viele Städte wollten früher nicht nur kleine Kirchen, sondern auch prachtvolle Kathedralen mit Glasmalerei und Statuen bauen. Bis heute dienen diese zur Zierde Deutschlands, und sie werden nicht nur von Gläubigen besucht. Im 11. Jahrhundert entstand in Europa der Stil „Gotik“, der in Deutschland besonders beliebt war. Landesweit gibt es viele Kirchen und Gebäude im Gotik-Stil.

Zu den bekanntesten gotischen Kathedralen gehört der Kölner Dom, der eine jahrhundertlange Geschichte hat. Die Bauarbeiten wurden im Jahre 1248 begonnen, aber das Bauvorhaben war so anspruchsvoll und kompliziert, dass die Errichtung verzögert wurde. Erst 1880 war der Bau vollendet.

Der Kölner Dom gehört zu den höchsten Kirchengebäuden, seine Höhe beträgt mehr als 157 Meter. Alle Portale sind reich mit Statuen geschmückt, nicht nur von außen, sondern auch im Inneren. Aber der Kölner Dom ist nicht nur durch seine majestätische Architektur berühmt. In der Kathedrale befinden sich viele Sakramente der christlichen Welt, wertvolle Manuskripte und andere Schätze. Das bekannteste Reliquiar ist der Dreikönigsschrein, ein richtiges Kunstwerk aus dem Mittelalter. Das goldene Kästchen ist reich geschmückt.

Während des Zweiten Weltkrieges wurde Köln durch Bombardierungen zerstört. Sehr verwunderlich ist die Tatsache, dass der Kölner Dom nicht zum Schaden gekommen war. Man sagt, dass die Piloten diese Kathedrale bewahrten, um sie als Orientierungspunkt zu benutzen.

## 3. Sprechen Sie zum Thema:

«Deutschland»

Составитель \_\_\_\_\_ Фурер О.В.

«28» августа 2015 г.

### 3. ЛИСТ согласования ФОС дисциплины на 2015/2016 учебный год

- **Направление подготовки:** 09.03.03 - Прикладная информатика

**Профиль подготовки:** Прикладная информатика в экономике

**Квалификация (степень) выпускника:** бакалавр

**Дисциплина:** Иностранный язык (немецкий)

**Форма обучения:** очная

**Учебный год** 2015-2016

**Рекомендована заседанием кафедры** Иностранных языков  
Протокол № 1 от 30 августа 2015 г .

Заведующий кафедрой Иностранных языков  
\_\_\_\_\_ Абрамов В.Е. 30 августа 2015

**Ответственный исполнитель, уполномоченный по качеству кафедры**

преподаватель \_\_\_\_\_ Табуева И.Н. 30 августа 2015  
подпись

**Исполнители:**

доцент \_\_\_\_\_ Фурер О.В. 30 августа 2015

**СОГЛАСОВАНО:**  
СОГЛАСНО РД

- Зам. декана по (направлению) специальности 09.03.03 - Прикладная информатика

к.т.н., доцент кафедры ЭИС \_\_\_\_\_ Богомолова М.А. \_\_\_\_\_

#### 4. ЛИСТ изменений и дополнений в ФОС дисциплины

Дополнения и изменения в ФОС дисциплины на 2016/2017 уч.г.

В ФОС дисциплины нецелесообразно вносить какие-либо изменения на данный учебный год

ФОС дисциплины пересмотрен и одобрен на заседании кафедры \_\_\_\_\_

Протокол № 1 от « 30 » августа 2016 г.

Заведующий кафедрой Иностранных языков \_\_\_\_\_

Абрамов В.Е. 30 августа 2016

**СОГЛАСОВАНО:**

Зам. декана по (направлению) специальности \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

должность

\_\_\_\_\_

подпись

\_\_\_\_\_

шифр наименование

\_\_\_\_\_ 30 августа 2016

\_\_\_\_\_

расшифровка подписи

\_\_\_\_\_

дата

**Внесенные изменения на 2016/2017 учебный год  
УТВЕРЖДАЮ**

Декан факультета \_\_\_\_\_

наименование факультета

\_\_\_\_\_

подпись

\_\_\_\_\_

расшифровка подписи

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.